



REPUBBLICA ITALIANA

 MINISTERO del TURISMO e dello SPETTACOLO
 - 5 GEN

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO


Domanda di revisione
57524
- 3 GEN. 1971

Il sottoscritto MARIO PESUCCI residente a ROMA
 Via Magenta 165 legale rappresentante della Ditta CINEMA INTERNATIONAL CORPORATION
 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione
 della pellicola intitolata : THE BEGUILED (edizione originale) titolo italiano: LA NOTTE BRAVA
DEL SOLDATO JONATHAN

della marca : UNIVERSAL nazionalità AMERICANA

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.850 accertata metri 28275ef.

Roma, li 5 gennaio 1971

ED. ORIGINALE

U. Terenzi - Roma, Via Marradi, Tel. 820.302

 DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regista; DONALD SIEGEL

Protagonisti; CLINT EASTWOOD - GERALDINE PAGE - ELIZABETH HARTMAN

La trama

Verso la fine della guerra civile americana, in una zona del Sud, Amy - una bambina ospite di un Collegio, mentre sta cogliendo dei funghi, si imbatte in un soldato nordista gravemente ferito ad una gamba. Amy riesce a trascinare il soldato fino al Collegio dove Miss Martha - la direttrice - e Miss Edwina - la sua assistente - dopo molta esitazione, e su insistenza delle ragazze, lo accolgono e lo curano, rinunciando a consegnarlo ai soldati sudisti. Lentamente il soldato si ristabilisce e, ad una ad una, le ragazze del Collegio si innamorano di lui. Anche Martha, non più giovane, si sente attratta dal soldato il quale, per opportunismo, finge di interessarsi a lei. L'unica delle ragazze che viene ignorata dal soldato, tenta di denunciarlo ma Martha lo salva. Una notte, mentre il soldato è in camera di una delle ragazze, viene sorpreso da Edwina che è profondamente innamorata di lui e che, in un momento di rabbia, lo spinge giù per le scale. Precipitando, il soldato si rompe di nuovo la gamba precedentemente ferita e sviene. Nel timore che la gamba vada in cancrena, Martha decide di amputarla ed esegue lei stessa l'operazione, con l'aiuto delle ragazze. L'operazione riesce ma il soldato accusa Martha di odiarlo perchè gelosa; in preda all'ira si precipita nella stanza di lei alla ricerca di una pistola, trova invece delle lettere che rivelano una torbida relazione tra Martha e il fratello. Da quel momento il soldato la ricatta ed approfitta in tutti i modi della situazione. Amy cerca di farlo ragionare ma inutilmente. Martha allora, esasperata, convince Amy a cogliere dei funghi velenosi per ucciderlo. Infatti vengono serviti in tavola i funghi colti da Amy, il soldato ne mangia abbondantemente e muore. Il mattino successivo le ragazze, indifferenti, ne chiudono il corpo in un telo e lo portano fuori dal Collegio per seppellirlo, mentre Martha osserva la scena.

3 Sezione di rev. cinem. revisionato il film il 7 gennaio 1971 ed ascoltato
me da richiesta il rappresentante della ditta interessata;
vista la lettera delo'interessato con la quale si dichiara che alla copia
del film è stata apportata la seguente modifica: al rullo IV: "ridotta la sce-
na del sogno dal momento in cui, scoprendosi la seconda donna a letto, continua
il sogno di Miss Martha fino al termine della sequenza stessa" (taglio per un
totale di metri 32,70);

-controllato che il taglio suddetto è stato effettuato;

esprime ~~aparere~~ parere favorevol' alla sua proiezione in pubblico con di-
vieta di visione per i mibori deglianni 14(quattordici),per/ alcune scene accen-
tuatamente erotiche e per una operazione chirurgica;il tutto ritenuto con-
troindicato alla particolare sensibilità dell'età evolutiva dei predetti
minori (art.5 legge 21.4.62 n.161).

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 530 dell' Ufficio Roma 37
intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della tassa di L. 41392

Su conforme parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado.

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film

The Squid

ed a condizione:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alternarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2.

vietato ai minori deglianni 14

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

Roma, li

- 9 GEN. 1971

IL MINISTRO

Layrol



On.le MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale Spettacolo

R O M A

Oggetto: Richiesta Visti

Il sottoscritto MARIO PESUCCI, residente in Roma, Via Magenta n.16, Amministratore della Cinema International Corporation,

con sede in Roma, rivolge domanda a Codesto on.le Ministero affinché siano concessi alla Cinema International Corporation

n.2 Visti relativi alla copia originale del film in Technicolor:

THE BEGUILED (La notte brava del soldato Jonathan)

produzione Universal, nazionalità Americana.

Con osservanza.

CIN EMA INTERNATIONAL CORPORATION S.r.l.

L'Amministratore

Mario Pesucci

Roma, 5 gennaio 1971

4/71/UE

2 Visti
76-1-71
[Signature]

10 GEN 1971

IL MINISTRO

N.

57524



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: THE BEGUILED (Edizione originale)
(titolo italiano: LA NOTTE BRAVA DEL SOLDATO JONATHAN)

Metraggio { dichiarato
 { accertato 2827

Produzione: UNIVERSAL
Distribuzione: cinema International Corporation

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Regista: DONALD SIEGEL

Protagonisti: CLINT EASTWOOD - GERALDINE PAGE - ELIZABETH HARTMAN.

LA TRAMA

Verso la fine della guerra civile americana, in una zona del Sud, Amy — una bambina ospite di un collegio — mentre sta cogliendo dei funghi, si imbatte in un soldato nordista gravemente ferito ad una gamba. Amy riesce a trascinare il soldato fino al collegio dove Miss Martha — la direttrice — e Miss Edwina — la sua assistente — dopo molta esitazione e su insistenza delle ragazze, lo accolgono e lo curano, rinunciando a consegnarlo ai soldati sudisti. Lentamente il soldato si ristabilisce e, ad una ad una, le ragazze del collegio si innamorano di lui. Anche Maria, non più giovane, si sente attratta dal soldato il quale, per opportunismo, finge di interessarsi a lei. L'unica delle ragazze che viene ignorata dal soldato tenta di denunciarlo ma Martha lo salva.

Una notte, mentre il soldato è in camera di una delle ragazze, viene sorpreso da Edwina che è profondamente innamorata di lui e che, in un momento di rabbia, lo spinge giù per le scale. Precipitando, il soldato si rompe di nuovo la gamba precedentemente ferita e sviene. Nel timore che la gamba vada in cancrena Martha decide di amputarla ed esegue lei stessa l'operazione con l'aiuto delle ragazze. L'operazione riesce ma il soldato accusa Martha di odiarlo perché gelosa; in preda all'ira si precipita nella stanza di lei alla ricerca di una pistola, trova invece delle lettere che rivelano una torbida relazione tra Martha ed il fratello. Da quel momento il soldato la ricatta ed approfitta in tutti i modi della situazione. Amy cerca di farlo ragionare ma inutilmente. Martha, allora, esasperata, convince Amy a cogliere dei funghi velenosi per ucciderlo. Infatti vengono serviti in tavola con i funghi colti da Amy, solo il soldato ne mangia abbondantemente e muore. Il mattino successivo le ragazze, indifferenti, ne chiudono il corpo in un telo e lo portano fuori dal collegio per seppellirlo, mentre Martha osserva la scena.

Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) ~~.....~~ E' stata ridotta la scena del sogno dal momento in cui, scoprendosi la seconda donna a letto, continua il sogno di Miss Martha fino al termine della sequenza stessa. (taglio per un totale di mt.32.70).

Roma, li 16 GEN 1971

PER COPIA CONFORME
IL DIRETTORE DI DIVISIONE
(Dott. Antonio D'Orazio)

IL MINISTRO

Fto EVANGELISTI